Mysore Local Examinations.

(SANSKRIT EXAMINATIONS.)

Notification No. D. 42—44-45—*L. E.* 57—44-45, *dated* 20*th December* 1944.

The following Public Examinations in Sanskrit of 1945 of the Board of Sanskrit Education and Examinations, Bangalore, will be held in the Sri Chamarajendra Sanskrit College, Bangalore, commencing from the 10th March 1945, in accordance with the programme given below :—

(1) The Prathama Examination.
(2) The Kavya Examination,
(3) The Champu Nataka Examination.
(4) The Madhyama Examination in (*a*) Sahitya, (*b*) Tarka and (*c*) Vyakarana.
(5) The Madhyama I Year—English Examination.
(6) The Uttama Examination in (*a*) Sahitya, (*b*) Tarka and (*c*) Vyakarana.

N.B.—The Prathama Examination will also be held in the Middle Schools nearest to the Sanskrit Patasalas that present candidates for the Examination.

Group	Number and description of papers	Duration, hours.	Maximum marks.	Day and date	Time
I. PRATHAMA EXAMINATION.					
Sanskrit Group ...	I Paper—Poetry and Prose— (a) Saudamani—Parichedas 1—6 (both inclusive). (b) Raghuvamsa of Kalidasa, Sargas I and II (whole).	2	100*	Monday, 2nd April 1945	12 NOON to 2 P.M.
	II Paper—Amara, Grammar and Translation— (a) Amarakosa.—From Manushyavarga to the end of II Kanda. (b) Subhavali (whole) (c) Translation (Sanskrit into Kannada and *vice versa*) as in Bhandarkar Book I from lesson 5 to lesson 15 both inclusive (Translation portions only). (d) Dictation and handwriting	2	100*	Do do ...	3 P.M. to 5 P.M.
	*Of this, 10 marks are set apart for spelling and handwriting.				
II. KAVYA EXAMINATION.					
Group I Sanskrit ...	I Paper—Sanskrit Poetry— (a) Sisupalavadha—Cantos 1 and 2 (b) Meghasandesa of Kalidasa (whole)	2	100	Monday, 2nd April 1945	12 NOON to 2 P.M.
	II Paper—Sanskrit Prose— Dasakumaracharita (whole)	2	100	Do do ...	3 P.M. to 5 P.M.
	III Paper—Kannada Composition and Translation—"Bhandarkar" Part I—(Sanskrit into Kannada and *vice versa*) from lesson 16 to the end. Translation only.	2	100	Tuesday, 3rd April 1945	12 NOON to 2 P.M.
	IV Paper—Sanskrit Grammar—Laghukaumudi (whole).	2	100	Do do ...	3 P.M. to 5 P.M.
Group II—English ...	V Paper—English Text— The Standard English Reader—Book IV by V. V. John (portions prescribed for the Middle School Examination of 1945 : Middle School English Text for 1944-45).	2½	60	Wednesday, 4th April 1945.	12 NOON to 2-30 P.M.
	VI Paper—General English, Grammar and Translation— Or Purana—Ramayana, Balakanda ...	2 2	40 100*	Do do ... Do do ...	3-30 P.M. to 5-30 P.M. Do do
	*Ten marks are reserved for spelling and handwriting.				

N.B.—I Paper (Poetry) and II Paper (Prose) will contain questions only on Poetry and Prose respectively, and no questions on Grammar. IV Paper (Grammar) will contain some questions of the nature of applied Grammar on the Texts prescribed for Prose and Poetry.

III. CHAMPU NATAKA EXAMINATION.

Group					
Group I ...	I Paper— (a) (i) Champu Bharatham (first 3 stabakas) (ii) Vishvagunadarsa Champu (whole) (b) Pratigna—Yaugandharayana of Bhasa (whole). (c) Sakuntala (whole)	3	100	Saturday, 10th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.
	Sunday—11th March 1945—Holiday.				
	II Paper—Alankara and Vritta— (a) Chandraloka of Jayadeva (whole) (b) Vrittaratnakara (Adhyayas 1, 2 and 3) (c) Prataparudriya of Vaidyanatha—(Natakalakshana only).	3	100	Monday, 12th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.
	III Paper—Sanskrit Translation and Composition ...	2	100	Do do ...	4 P.M. to 6 P.M.
Group II ...	IV Paper—Sanskrit Grammar—Siddhanta Kaumudi of Bhattoji Dikshit (from the beginning to Samasantha, pp. 1 to 98 and from Bhavadi to Churadyanta, pp. 171 to 239 in the Nirnayasagara Edition).	3	100	Tuesday, 13th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.
	V Paper—Tarka—Muktavali (whole) ...	3	100	Wednesday, 14th March 1945.	Do do
	Thursday—15th March 1945—Holiday.				
Group III ...	VI Paper—English— (1) English Text—Prose and Verse for High Schools—(a) The New Readings in English Literature, Book II by K. S. Kini (P. Varadachari & Co., Madras) Portions first fourteen lessons in Prose (Selection A) and first ten Poems only (Selection B).	3	50	Friday, 16th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.
	VII Paper—Grammar, Translation and Composition— (a) Grammar—High School English Grammar by P. C. Wren. (b) Translation ... (c) Composition ...	3	50	Saturday, 17th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.

Group	Number and description of papers	Duration, hours	Maximum marks	Day and date	Time
	Sunday—18th March 1945—Holiday.				
	New Scheme				
Group IV ...	VIII Paper—Sahitya—Champu Ramayana—first five Kandas.	3	100	Monday, 19th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.
	IX Paper—Tarka—Dinakariya (Pratyaksha Khanda—I Paricheda.)	3	100	Tuesday, 20th do ...	Do do
	X Paper—Vyakarana—Siddhanta Kaumudi from Hetumannijanta to the end of Kridanta—omitting Unadi).	3	100	Wednesday 21st do ...	Do do

IV. MADHYAMA EXAMINATION.

Madhyama : (a) Sahitya.

Group I ...	I Paper						
	I Part—Kuvalayananda (whole) ...	3	40	75	Monday, 12th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	II Part—Sithikantiya—Sabdakhanda only ...		35				
	II Paper—Alankara—Kavyaprakasa 1 to 9 Ullasas ...	3		75	Tuesday, 13th do ...	Do do	
Group II ...	III Paper—						
	(a) Dasarupaka (whole)	3		75	Wednesday, 14th do ...	Do do	
	(b) Kavyalankara of Bhamaha (whole) ...						
	Thursday—15th March 1945—Holiday.						
	IV Paper—Dramas—						
	(a) Mahaviracharita (whole)	3		75	Friday, 16th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	(b) Venisamhara (whole)						
Group III ...	V Paper—Prose—						
	(a) Kadambari of Bana (Uttarardha) ...	3		75	Saturday, 17th do ...	Do do	
	(b) Sanskrit Composition in Prose and Verse						
	Sunday—18th March 1945—Holiday.						
Group IV ...	VI Paper—General Books—						
	I Part—History of Alankara based on S. K. De's studies in the History of Sanskrit Poetics, 1923 (Probsthian) and P. V. Kane's Introduction to Sahitya Darpana.		40				
	Part II (a) History of Sanskrit Literature as in Macdonell's "Sanskrit Literature" as per Notification D. No. 35—40-41—E3. 1453-6—40-41, dated 28th November 1940.	3		75	Monday, 19th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	(b) Outlines of History of Sanskrit Language Text Book. Bhasha Shastra Praveshini by Prof. R. S. Venkatarama Sastri—pages 1 to 84 and 224 to 243 (1938 Edition).		35				

N.B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit, Kannada or English.

2. Oral Examinations in all subjects including General Subjects will be held from Friday the 23rd March 1945 commencing at 4 P.M. The maximum marks for the Oral Examination in each paper shall be 25 and the marks obtained by the candidates in the Oral Examinations shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

3. Out of the 25 marks allotted for the whole paper for Oral Examination in I Paper (Parts I and II), 15 marks for the special part (1) and 10 marks for the common part (II) are allotted.

Madhyama : (b) Tarka.

Group I ...	I Paper—I Part—Pakshata of Gadadhara (whole).	3	40	75	Monday, 12th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	II Part—Sithikantiya—Sabdakhanda only.		35				
	II Paper—Avayava of Gadadhara (whole) ...	3		75	Tuesday, 13th do ...	Do do	
Group II ...	III Paper—Chaturdasalakshani of Gadadhara (whole).	3		75	Wednesday 14th do ...	Do do	
	Thursday—15th March 1945—Holiday.						
	IV Paper—Panchalakshani and Siddhantalakshana (whole).	3		75	Friday, 16th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
Group III ...	V Paper—Hethvabhasa Samanyanirukti of Gadadhara and Nyaya Darsana with Bhashya (Adhyayas 1, 2 and 3).	3		75	Saturday, 17th do ...	Do do	
	Sunday—18th March 1945—Holiday.						
Group IV ...	VI Paper—General Books—						
	I Part—Professor Kuppaswamy Sastry's Primer of Indian Logic—Part I as per syllabus notified in D. No. 73-43—L. E. 87—37-8, dated 22nd April 1938.	3	40	75	Monday, 19th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	II Part—Same as for Sahitya Branch ...		35				

N.B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit Kannada or English.

2. Oral Examinations in all subjects including General Subjects will be held from Friday the 23rd March 1945, commencing at 4 P.M. The maximum marks for the Oral Examination in each paper shall be 25 and the marks obtained by the candidates in the Oral Examination shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

3. Out of the 25 marks allotted for the whole paper in Oral Examination in I Paper, 15 marks for the special Part (1) and 10 marks for the common Part (II) are allotted.

Madhyama : (c) Vyakarana.

Group I ...	I Paper—I Part Paribhashendusekhara (whole)	3	40	75	Monday, 12th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
	II Part Sitikanthiya—Sabdakhanda only.		35				
	II Paper—Sabda Kaustubha—Anhikas 2 and 8 ...	3		75	Tuesday, 13th do ...	Do do	
Group II ...	III Paper—Sabdendusekhara (Apatyadhikaranta in Purvardha.)	3		75	Wednesday, 14th do ...	Do do	
	Thursday—15th March 1945—Holiday.						
	IV Paper—Sabdendusekhara up to Kritpratyayanta in Uttarardha.	3		75	Friday, 16th March 1945 ...	12 NOON to 3 P.M.	
Group III ...	V Paper—(1) Manorama and Sabdaratna—Panchasandhis and Karakas only.	3		75	Saturday, 17th do ...	Do do	
	(2) Shabdashakti Prakasika (whole).						

Group	Number and description of papers	Duration, hours	Maximum marks	Day and date	Time
	Sunday—18th March 1945—Holiday.				
Group IV ...	VI Paper—General Books, I Part—Belvarkar's Systems of Sanskrit Grammar in outline only, pp. 1—81.	3	40	75 Monday, 19th March 1945.	12 NOON to 3 P.M.
	Part II—Same as for Sahitya Branch		35		

N. B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit, Kannada or English.

2. Oral Examinations in all subjects including General Subjects will be held commencing at 4 P.M. on Friday the 23rd March 1945. The maximum marks for the Oral Examination in each paper shall be 25 and the marks obtained by the candidates in the Oral Examinations shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

3. Out of the 25 marks allotted for the whole paper in Oral Examination in I Paper, 15 marks for the special Part (I) and 10 marks for the common Part (II) are allotted.

Madhyama : (d) English.

(For Students of the Madhyama First Year Class.)

English—I Paper.	Every day English for Indian High Schools, Book III. Portions prescribed for the S.S.L.C. Examination of 1945.	3	50	Wednesday, 21st March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
English—II Paper.	Grammar and Composition— High School Grammar and Composition— Wren and Martin As for High School III Year 1944-45	3	50	Thursday, 22nd	Do	Do do

V. UTTAMA EXAMINATION.

Uttama : (a) Sahitya.

Group I ...	Alankara—					
	I Paper—Rasaganadhara (whole) ...	3	75	Monday, 12th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	II Paper—Dhvanyaloka ...	3	75	Tuesday, 13th	Do	Do do
	III Paper—Prakrita— (a) Sadbhasha Chandrika of Lakshmidhara—Edha Dhatvanta. (b) Karpur Manjari of Rajasekhara (whole).	3	75	Wednesday, 14th	Do	Do do
	Thursday—15th March 1945—Holiday.					
Group II ...	IV Paper—Drama— (a) Malathimadhava (whole) (b) Mudrarakshasa (whole) ...	3	75	Friday, 16th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	V Paper—Prose— (a) Harsha Charita of Bana (whole) ... (b) Sanskrit Composition in prose and verse.	3	75	Saturday, 17th	Do	Do do
	Sunday—18th March 1945—Holiday.					
Group III ...	VI Papers—General Books— (1) Macdonell's Sanskrit Literature—Chapters 2—10. (2) A study of Vedic Literature—Sanskrit (whole). (3) Keith's Sanskrit Drama—(whole) ... (4) Keith's History of Classical Sanskrit Literature (whole).	3	75	Monday, 19th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	

N.B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit or English.

2. Oral Examinations will be held in all the subjects including General Subjects from Friday, the 23rd March 1945, commencing at 4 P.M.

3. The maximum marks for the Oral Examination in each paper shall be 25, and the marks obtained by the candidates in the Oral Examinations shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

Uttama : (b) Tarka.

Group I ...	I Paper—Savyabhichara (whole) ...	3	75	Monday, 12th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	II Paper—Satpratipaksha (whole) and Nyaya Darsana with Bhashya—Adhyayas 4 and 5.	3	75	Tuesday, 13th	Do	Do do
Group II ...	III Paper—Vyutpattivada (whole) ...	3	75	Wednesday, 14th	Do	Do do
	Thursday—15th March 1945—Holiday.					
	IV Paper—Saktivada (whole) ...	3	75	Friday, 16th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	V Paper—Pramanyavada—(First Vipratipatti only).	3	75	Saturday, 17th	Do	Do do
	Sunday—18th March 1945—Holiday.					
Group III ...	VI Paper—1. Keith's "Indian Logic and Atomism" (whole). 2. Vidyabhushana "History of Indian Logic" (whole).	3	75	Monday, 19th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	

N.B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit or English.

2. Oral Examinations will be held in all the subjects including General Subjects from Friday, the 23rd March 1945, commencing at 4 P.M.

The maximum marks for the Oral Examinations in each paper shall be 25, and the marks obtained by the candidates in the Oral Examinations shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

Uttama : (c) Vyakarana.

Group I ...	I Paper—Mahabhashya of Patanjali VI Adhyaya—4th Pada and VII Adhyaya—1st Pada.	3	75	Monday, 12th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	II Paper—Mahabhashya of Patanjali, VII Adhyaya—2nd 3rd and 4th Padas.	3	75	Tuesday, 13th	Do	Do
	III Paper—Mahabhashya of Patanjali, 1st and 2nd Anhikas with Kaiyata (Paspasa).	3	75	Wednesday, 14th	Do	Do
	Thursday—15th March 1945—Holiday.					
...	IV Paper—(1) Paramalaghumanjusha (whole) (2) Vaiyakarana Bhushanasara by Kaundabhatta (whole).	3	75	Friday, 16th March 1945	12 NOON to 3 P.M.	
	V Paper—Vyutpattivada of Gadadharabatta from Tritiyavibhakti to the end.	3	75	Saturday, 17th	Do	Do

Group	Number and description of papers	Duration hours.	Maximum Marks.	Day and date	Time
	Sunday—18*th March* 1945—*Holiday*.				
Group III ...	VI Paper—(1) Macdonell's Vedic Grammar for Students (whole). (2) Belvalkar's Systems of Sanskrit Grammar (whole).	3	75	Monday, 19th March 1945	12 NOON to 3 P.M.

N.B.—1. The Sixth paper on General Books shall be set in Sanskrit and the candidates may answer it in Sanskrit or English.
2. Oral Examinations will be held in all the subjects including General Subjects from Friday, the 23rd March 1945, commencing at 4 P.M.
3. The maximum marks for the Oral Examinations in each paper shall be 25, and the marks obtained by the candidates in the Oral Examinations shall be added on to the marks obtained in the written part of the respective papers.

RULES.

1. The text-books and the portions prescribed for the Examinations of 1945, have been notified in Notifications Nos. D. 35-40-41—E3. 1453-6-40-41, dated 28th November 1940; D. No. 105—L. E. 111-5—41-42, dated 6th May 1942; D. No. 79—L. E. 116—43-44, dated 30th May 1944 and D. No. 96—L. E. 111-41-42, dated 27th June 1944 and the rules relating to the admission of candidates to the different Sanskrit Public Examinations, Bangalore, in Notification D. No. 25—E3. 466-5-44-45, dated 14th October 1944.

2. A knowledge of the Devanagari script is expected on the part of all the candidates. At the Kavya Examination, the question papers will be in the Kannada Language and in Kannada Characters, but in answering the question on translation into Sanskrit, the candidates shall use the Devanagari script.

The Devanagari script shall be employed in answering the question papers by the candidates for the Champu Nataka, Madhyama and Uttama Examinations, who should answer all papers in Sanskrit, Language. The paper on general books at the Madhyama Examination may, however, be answered in Sanskrit, Kannada or English and that at the Uttama Examination in Sanskrit or English.

3. School candidates are required to put in an attendance of not less than 60 per cent of the total number of working days in the school year. For purposes of this calculation, attendance will be reckoned from the re-opening of the institution up to the 20th February 1945 in the case of the Sanskrit Colleges, and up to the end of February 1945 in the case of Sanskrit Patasalas. Such pupils as may be wanting in attendance may be recommended for exemption from putting in the required attendance by the Heads of Institutions concerned for special reasons, if any. Such recommendations should be submitted so as to reach the Secretary, Board for Sanskrit Education and Examinations, New Public Offices, Bangalore, on or before the 5th March 1945 in the case of Prathama and Kavya Examinations and 25th February 1945 in the case of Champunataka and higher examinations.

4. No candidate shall be declared to have passed the Prathama Examination in Sanskrit unless he obtains not less than 35 per cent of the total marks in the two papers taken together. Candidates obtaining not less than 60 per cent of the total marks shall be declared to have passed the examination in First Class.

5. No candidate shall be declared to have passed the Kavya Examination unless he obtains not less than 40 per cent of the maximum marks for all the subjects of Group I (Paper I to IV) and not less than 40 per cent of the maximum marks in Group II (Papers V and VI) and 30 per cent in Purana. Candidates passing the examination in full (in all the groups) in the same year and obtaining not less than 60 per cent of the total marks in both the groups shall be declared to have passed the examination in First Class and candidates obtaining not less than 60 per cent of the total marks in any group shall be declared to have obtained distinction in that group.

6. No candidate shall be declared to have passed the Champu Nataka Examination unless he obtains not less than 40 per cent of the total marks for all the subjects of Group I (Papers I, II and III), 35 per cent in Group II (Papers IV and V), 30 per cent in Group III (Paper VI and VII) and 40 per cent in each paper in Group IV (Paper VIII to X). Candidates passing the examination in full (in all the groups) in the same year and obtaining not less than 60 per cent of the total marks in all the groups shall be declared to have passed the examination in First Class, and candidates obtaining not less than 60 per cent of the total marks in any group shall be declared to have obtained distinction in that group.

7. No candidate shall be declared to have passed the Madhyama Examination unless he obtains not less than 40 per cent of the marks in each of the Groups I, II and III and 30 per cent of the marks in Group IV. Candidates passing the examination in full in the same year and obtaining not less than 60 per cent of the total number of marks shall be declared to have passed the examination in First Class and those that obtain not less than 60 per cent in any of the groups shall be declared to have obtained distinction in that group.

8. No candidate shall be diclared to have passed the Madyama Examination in English unless he obtains not less than 35 per cent of the marks prescribed for the paper. Candidates obtaining not less than 60 per cent of the marks shall be declared to have obtained distinction in that group.

9. No candidate shall be declared to have passed the Uttama Examination unless he obtains not less than 40 per cent of the marks in each of the Groups Nos. I, II and III and 50 per cent of the marks on the total. Candidates obtaining not less than 70 per cent of the total number of marks shall be declared to have passed the examination in First Class.

M. SULTAN MOHIYUDDIN,
Director.

650

FINANCIAL DEPARTMENT

COMPTROLLER'S OFFICE, BANGALORE.

Notification No. 109—*S. B., dated* 11*th January* 1945.

The Deputy Commissioner,
Treasury Department,
.... District.

Sir,

Small Savings Scheme—Payment of commission to authorised Agents.

I have the honour to forward herewith a copy of Circular letter No. D. 7806—43-44, dated 19th November 1944, received from the Under-Secretary to the Government of India, in the matter of payment of commission to the Agents on partly used receipt books as well as on fully used receipt books and also the procedure to be followed when partly used receipt books, recovered from the agents who have resigned or have been dismissed, are issued for a second time to the newly appointed Agents and request that the procedure prescribed in the Circular may be kindly followed.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

M. SHAMANNA,
Comptroller.

5294